



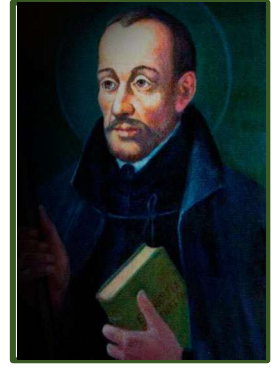
## Santuario de Nuestra Señora de/Shrine of Our Lady of **GUADALUPE** en San Bernardo/at St. Bernard

328 West 14<sup>th</sup> Street - New York City, NY 10014

Tel 212-243-0265 - Fax 212-255-8466

Email: [guadalupesanctuary@gmail.com](mailto:guadalupesanctuary@gmail.com)

2 de Agosto de 2020 August 2nd, 2020



### NUESTRAS NECESIDADES MÁS PROFUNDAS

La Palabra de Dios nos brinda hoy una tremenda fiesta. Isaías llama a todos los que tienen hambre y sed para que vengan a satisfacerse en el Señor. Cada Domingo, el Señor nos llama a su fiesta, a sentarnos alrededor de su mesa y disfrutar de su banquete, que es El mismo. El salmista proclama: "Abres tú la mano, y sacias de favores a todo viviente" (Salmo 145:16). San Pablo nos dice que nada puede separarnos del amor de Dios. Finalmente, en el Evangelio, escuchamos sobre el milagro de la multiplicación de los cinco panes y dos pescados con que se alimentaron a más de cinco mil personas. En estos tiempos de carestía e incertidumbre, algunas personas están preocupadas por no tener que llevar a la mesa o porque cada vez se hace más difícil pagar las cuentas del mes. Sin embargo, algunas veces, aun cuando nuestras necesidades diarias están cubiertas, nos damos cuenta que necesitamos algo más. Que por más que comamos y bebamos, nos seguimos sintiendo insatisfechos. Por eso buscamos a Jesús, el único que puede saciar nuestros más profundos deseos y anhelos. Estas lecturas tienen mucho que decir a nosotros creyentes. Debemos preguntarnos: "¿Dónde está mi hambre más profunda? ¿De qué estoy sediento?". Una vez satisfechas las necesidades materiales y, en algunos casos, más que satisfechas, mucha gente sigue ansiando tener equilibrio y bienestar espiritual. Al multiplicarse los panes y pescados en el Evangelio de hoy, tal vez nuestra oración es anhelar que nuestras necesidades más hondas sean satisfechas por el único que puede hacerlo: Dios.

### OUR DEEPEST NEEDS

The Word of God gives us a tremendous feast today. Isaiah calls all who are hungry and thirsty to come and be satisfied in the Lord. Every Sunday the Lord calls us to his feast, to sit around his table and enjoy his banquet, which is himself. The psalmist proclaims: "Open your hand, and satiate all living with favors" (Psalm 145: 16). Saint Paul tells us that nothing can separate us from the love of God. Finally, in the Gospel, we hear about the miracle of the multiplication of the five loaves and two fish with which more than 5,000 people were fed. In these times of famine and uncertainty, some people are worried about not having to bring it to the table or that it is becoming increasingly difficult to pay the bills for the month. However, sometimes, even when our daily needs are met, we realize that we need something else. That no matter how much we eat and drink, we continue to feel dissatisfied. That is why we seek Jesus, the only one who can satisfy our deepest desires and longings. These readings have a lot to say to us believers. We must ask ourselves: "Where is my deepest hunger? What am I thirsty for? Once material needs are met and, in some cases, more than met, many people continue to yearn for balance and spiritual well-being. As the loaves and fish multiply in today's Gospel, perhaps our prayer is to long for our deepest needs to be met by the only one who can do it: God

## Servicios en nuestro Santuario

## Services on our Shrine

### ADMINISTRACIÓN PARROQUIAL - PARISH ADMINISTRATION

**Párroco / Pastor** Padre / Fr. Jesús Ledezma Castro

**Vicarios / Vicars:** Padre / Fr. Adán B. Bravo; Padre / Fr.

Juan Esteban Martínez

**Catequesis / CCD:** P. Juan Esteban Martínez, Sres.

Carmen Cuatzo y Juan Monroy

**Programa extendido de Catecismo / Extended CCD**

**Program** Miss. Yasmin Canales

**Medios de Comunicación Social:** P. Adán B Bravo

**Secretarios / Secretaries** Miss Yasmin S. Canales y Mr.

Jonathan Vicente & Mrs. Giselle León (Fin de semana /

Weekends)

**Directores de Música / Directors of Music**

Mr. Frank Henn (English), & Sr. Cristian Feliz (Coro

Misionero)

**Encuentro Misionero Familiar Católico:** Sr. Edilberto

Marrón

**Movimiento Familiar Católico:** Ernesto Mondragón y

Angélica Hernández

**Confesión – Confession** *Entre semana: Solicitándolo en la*

*Oficina – Weekdays: Upon Request*

*Saturday: 3.30 to 4.30 pm*

**Bautismos / Baptism**

*Español:* 3<sup>er</sup> sábado de cada mes. Se debe solicitar con anticipación para conocer requisitos y asistir padres y padrinos a la catequesis Pre bautismal (un viernes según programa). También se puede solicitar la celebración del Bautismo en otras fechas, previos solicitud y cumplir los requisitos.

*English:* 2<sup>nd</sup> Saturday of the Month, or in special ceremony, previous fulfillment of requirements.

**Matrimonios / Marriage**

La pareja debe pedir una cita para conocer requisitos y llevar a cabo los trámites seis meses antes de la celebración  
Couples should call the Rectory to arrange a meeting at least six months in advance of their wedding date.

**Quinceañeras / Sweet Sixteen**

Solicite información sobre Catequesis y requisitos para la celebración / Asked by Doctrinal preparation and requirements.

**Misa de los Tres años y Otras Ceremonias**

Pida información sobre requisitos

**Other ceremonias - Ask for more information**

### Horario de Misas / Mass Schedule

**Español:** *Domingo:* 9 am - 11.15 am - 12.30 pm

*De Lunes a Sabado:* 6.00 pm

**English:** *Sunday Mass:* 10:00 am & 5:30 pm

*Monday to Friday:* 12:10 pm

*Holidays:* 9:00 am

**Vigil of Holy Days:** 5 pm – **Holy Days:** 12.10 & 5 pm

### COFRADÍAS Y GRUPOS / ASSOCIATIONS

*Cursillistas - Domingos,* Misa de 11.15 am y luego Ultreya

*Grupo Juvenil Misionero -* Sábados, 3 a 7 pm

*Grupo de Oración (Carismáticos) -* Viernes, 6 a 8.30 pm

*Legión Guadalupana ...* Los Miércoles, 6 pm; Misa y reunión y

Misa: 2<sup>o</sup> domingo del Mes, 9 am

*Ntra. Sra. de Guadalupe -* Misa: 3<sup>er</sup> domingo del mes, 9 am

*Sagrado Corazón .....* Misa: 1<sup>er</sup> domingo del mes, 9 am

### DEVOCIONES / DEVOTIONS

**EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO**

*Durante todo el día, en la Capilla del Santísimo Sacramento*

**EXPOSITION OF BLESSED SACRAMENT**

*Throughout the day in the Blessed Sacrament's Chapel*

### HORARIO DE OFICINAS / OFFICE HOURS

*Domingo – Sunday:* 9 am - 2 pm & 4 pm – 7.00 pm

*Lunes - Monday:* 11 am - 1 pm & 2 - 7 pm

*Martes a Viernes – Tuesday to Friday:* 9 am – 7 pm

*Sábado – Saturday:* 9 am - 1 pm & 2 - 7 pm

*(Días de fiesta: Cerrado – Holidays: Closed)*

### Muy Importante

Para poder procesar todos los arreglos relacionados con la recepción de los Sacramentos que se realizarán en otros países o parroquias, obtener cartas de recomendación, cartas de conocimiento, certificados para poder ser padrinos y otros documentos que tengan propósitos religiosos, legales o de trabajo, se requiere que quienes pidan esos documentos estén registrados como miembros de la Parroquia y sean activos.

**Sacramentos - Sacraments**

### Very Important

In order to process all the arrangements related to the reception of Sacraments to be performed in other countries or parishes, give letters of recommendation, formal character letters, sponsor certificates, and other documents that may have legal or religious purposes, it is required that persons requesting those documents be registered and active members of Our Lady Guadalupe Parish. We can't give any of these documents to persons not registered in the parish.

## Colectas del 26 de Julio

Ofrendas: \$ 3,881 Lámparas: \$ 1,092

El año 2018:

Ofrendas: \$ 2,935 Lámparas: \$ 1,395

**Segunda Colecta** La colecta anual para **Seminario de San Jose Appeal** está programada para este fin de semana, 26/27 de septiembre. Los ingresos de esta colecta especial y nacional, denominada "Jesús disfrazado" proporciona servicios para inmigrantes y refugiados, apoyo humanitario tras desastres naturales y para la defensa de la paz y la justicia en todo el mundo. Si desea obtener más información sobre la colecta y las personas que se benefician con ella, visite [www.usccb.org/catholic-relief](http://www.usccb.org/catholic-relief)

## Collection on July 26<sup>th</sup>

Offering: \$ 3.881 Shrines: \$ 1.092

Past Year 2018:

Offering \$ 2.935 Shrines: \$ 1.395

**Second Collection** The annual collection for the **St. Joseph's Seminary Appeal** is scheduled for this weekend September 26/27, 2020. Your support of this collection serves Jesus "in disguise" in some of the most marginalized communities of the world. Your support of this special collection makes a difference for so many around the world. Please prayerfully consider how you can support it this year. If you want to learn more about the collection and the people who benefit, please visit [www.usccb.org/catholic-relief](http://www.usccb.org/catholic-relief)

Continuemos Orando por nuestros hermanos enfermos o necesitados de nuestra oración:

*We continue to pray for our brothers and sisters sick or needy of our prayer:*

Carlos Mirón, Giselle León, Fernando Rendón, Johanna E. M. Aranda, Charles Aranda, Patricia Canales, Margarita Mondragón, Karen A. Hermida, Brendon Hermida, Luz López, Felipa Rojas y Margarito Saucedo, Tina Naia, Emily Grompone, Marie J. Cadet Lombardo, James Leung, América Ortega, Pedro García, Pedro García Jr, María Magdalena Romero, Josefa Machado, Shelby Ingrassia, Annette and John Ingrassia, Ali and Tahsin and Irfan R. Mary Rende

Si usted, su familia o amigos están sufriendo o tienen una grave necesidad, denos su nombre y vamos a pedir a la comunidad en este boletín para que oren por ellos. Sólo tiene que llamar cada mes a nuestro número de teléfono durante el Horario de Oficinas

*If you, your family or friends are suffering or have a serious need, give us your name and we will ask the community in this bulletin to pray for them. Just call every month to our phone number during office hours*

## Intenciones en la Santa Misa

### Sábado / Saturday 1

5pm Edward Johnson +

6 pm Ana Rio Gosado +

### Domingo / Sunday 2

9 am Cofradía del Sagrado

Corazón

10 am

11.15 am

12.30 pm

5:30 pm

### Lunes / Monday 3

12.10 Margarita Imperiale +

6 pm Marysol Matias por sus necesidades / San Pancracio / San Judas Tadeo / San Lázaro / Santa Lucia / Justo Juez / Mano Poderosa

### Martes / Tuesday 4

12.10 pm

6 pm Rafael Adorno +

### Miércoles / Wednesday 5

12.10 pm

6 pm Jose Luis +

## Mass Intentions

### Jueves / Thursday 6

12.10 pm Bernalber Jimenez +

6 pm

### Viernes / Friday 7

12.10 pm

6 pm

### Sábado / Saturday 8

5 pm Nicholas Hauser conversión spiritual

6 pm

FELICITAMOS Y PEDIMOS AL SEÑOR por las intenciones de quienes cumplen años este mes de Agosto.

Que Dios los siga bendiciendo y les conceda lo que necesitan / *WE CONGRATULATE AND PRAY TO THE LORD for the intentions of those who are celebrating their birthday this month of August. May God continue to bless you and grant you many wonderful things.*

Beatriz Limón - Bernarda Tomás - Brandon Ramírez - Cándida Saucedo - Carmela Peñida - Carol Cammero - Gustavo Xochimiltl - Haydee Arocho - Isabel Apolinar - Isabel Núñez - Jacinto Huitzil - Jenny Salas - Jonathan Vicente - Karina Martínez Klever Ortega - María Luisa Arenas - Marta Delgado - Martha Cepeda - Ramón Estrada - Sandra Olivera - Simitrio Ramírez Zoraida Martínez

**FORMED** *Formed* es como un *netflix* católico donde podemos encontrar catequesis, películas, documentales, enseñanzas de temas de la fe. Es un medio excelente para la educación de chicos y grandes. El servicio es en inglés y en español. Los invito a inscribirse y aprovechar lo mucho que tiene que ofrecer FORMED.

*Bienvenido al grupo FORMED "Nuestra Señora de Guadalupe en san Bernardo"*

- 1- En su Computadora: Visite FORMED.org
- 2- En su Smart Phone, abra la App FORMED
  - a- Haga Clic para registrarse
  - b- Seleccione "Pertenezco a una Parroquia"

- c- Encuentre el nombre de su Parroquia:  
"OUR LADY OF GUADALUPE AT ST BERNARD"
- d- Escriba su Correo Electrónico, y ¡Listo, ya está!

**FORMED** *Formed* is like a Catholic *netflix* where we can find catechesis, movies, documentaries, teachings of faith issues. It is an excellent medium for the education of children and adults.

I invite you to register and take advantage of what formed has to offer.

*Welcomed to join us to the group FORMED "Our Lady of Guadalupe at St. Bernard"*

- 1- In your PC: Visit FORMED
- 2- In your Smart Phone, open App FORMED
  - 1- Visit FORMED
  - 2- Click Sign Up

- 3- Select "I Belong to a Parish"
- 4- Find the name of our Parish:  
"OUR LADY OF GUADALUPE AT ST BERNARD"
- 5- Enter your email – and you're in!

We invite you every third Sunday of each month of 2020 at 12:30pm to Celebrate with us **San Martin de Porres** / Los invitamos cada tercer Domingo de cada mes del 2020 a las 12:30pm a Celebrar con nosotros a **San Martin de Porres**

Guadalupe Bartolo  
President of FDDCSMP  
(347) 724-5528



**Breathe more. Stress less. Keep the pressure down.**  
Use the 4-7-8 breathing technique to lower your stress level.



- 1) Close your mouth and **inhale** through your **nose** to a silent count of **4**.
- 2) **Hold** your breath for a silent count of **7**.
- 3) **Exhale** completely through your **mouth** to a silent count of **8**.
- 4) **Repeat** the cycle **three more times** for a total of **four** breaths.